

15.Congrès : une réforme vissée sur ses rails!



Chacun peut tirer dans son sens le rapport d'ouverture du 15 Congrès du PCC, vendr.12 par le Secr. Général **Jiang Zemin**: 61 feuillets lus en 150 minutes, dans un style volontairement confus -tant par tradition politique que par l'impératif de masquer des divergences internes.

Nous lisons ce rapport, programme du 15.Congrès et à peu de chose près, du Pays d'ici 2002, selon **deux axes différents**:

① un programme complet de **jouissance** pour les **E.E.** (dont le capital a en '96 atteint 6,6 trillions de Y, soit +15,4%). Étant entendu que Pékin conserve le contrôle du capital, toutes les techniques de **refinancement** sont admises (J.V., Bourse, coopératives ouvrières), et accompagnées par une couverture sociale complète. Pour cette réforme, un chef d'orchestre- le 1er Ministre présumé : **Zhu Rongji**.

② un «*tour de vis*» **conservateur**, destiné à contenir sur ses rails présents la **réforme politique**. Les **élections** doivent rester là où elles sont (dans les villages), le **contrôle du Parti** par la Loi n'est qu'un mot d'ordre (pas de contrôle du Parlement, comme en rêvait **Qiao Shi**, un Qiao des mauvais jours, qui quitta le podium une dizaine de minutes, au moment où Jiang abordait ce chapitre)...

Le nom de **Deng** a été dit 55 fois, celui de **Marx** 40, celui de **Mao** 29. Dans ces redondances, se lit le pari de **Jiang**: devenir *ingénieur en chef du marxisme scientifique*, se hisser sur le piédestal de ses glorieux prédécesseurs. C'est le rêve, sincère, de la «**société spirituelle socialiste**» et d'une Chine inventant un modèle social là où les autres ont échoué - et surtout l'Ouest, «*qu'il ne faut pas imiter*».

Ce **mandat** répond-il aux besoins (en *mobilité*, en *échanges*, en *contre-pouvoirs*) d'une société urbaine déjà technique, enrichie et éduquée? L'appareil pourra-t-il continuer à fonctionner sous cette structure pyramidale, en faisant l'impasse sur un dialogue social? La suite du Congrès (surtout la fin, au moment des votes) devrait fournir des éléments de réponse!■

C.H.Tung à Wash'ton: le succès!

A Washington semaine passée, **Tung Chee Hwa**, patron de **Hong Kong**, a dû essuyer les avertissements des autorités US: le Secrétaire d'Etat **Madeleine Albright**, le **Sénat**, **Bill Clinton**. L'Amérique s'inquiète du pas en arrière (imposé par Pékin) aux législatives de '98: 20 sur 60 seulement, éligibles au **suffrage universel** - comme avant '95...

«C.H.» a balayé ces remontrances d'un revers de main: «*Nous autres Asiatiques voyons les choses différemment!*» réplique qui eût pu être «soufflée» par **Lee Kwan Yu**, l'ex-leader de Singapour qu'il venait de voir, inventeur du «*néo-autoritarisme*», ombrageusement anti-occidental.

L'important, bien sûr, n'est pas là: le **retour à la Chine** a créé pour **HK** un rapport de force que peu avaient prévu. Otage de Pékin sur les affaires de Droits de l'Homme, C.H.Tung l'est aussi des USA. Donc, en vertu du principe de «*moins par moins donne plus*», il est maître du jeu, en position de contenir les 2 bords, au nom de leurs **capacités** respectives de **nuisance** sur Hong Kong, l'enclave essentielle pour chacun.

De ce fait, Tung jouit d'une **marge de manoeuvre** supérieure à celle dont disposait **Chris Patten**, fonctionnaire de sa Majesté. La preuve: Tung brille par son absence au 15. Congrès qu'en bonne logique, nouveau vassal, il n'eût pas dû manquer. Peut-être, tous comptes faits, de son retour à la mère patrie chinoise, la nouvelle **Région Administrative Spéciale** se retrouve **renforcée**, et non **fragilisée**!■

Chen Xitong: verdict ambigu

Verdict mercredi 10 de la **Comm. de Discipline** contre **Chen Xitong**: l'ex-Secrétaire du PCC pour **Pékin** a été exclu du Parti, sans préjudice des suites judiciaires. Il était accusé d'irrégularités portant sur 2 MUSD. Jugement, dans Pékin, perçu de 2 manières:

→ ceux qui y voient la **capacité** du Parti, pour la 1ère fois, à balayer devant sa porte. Sérieux, notamment de **Wei Jianxing**, patron de la Comm., et de **Jia Jinglin**, le nouveau maire. Grâce à cette peine, **Jiang** obtient son diplôme de *chevalier blanc*.

→ et ceux qui constatent le **verdict**, 15 jours plus tôt, conte le **fil** de Chen Xitong, sur le même dossier, de **12 ans de prison**: ils y voient cette pratique biblique ET chinoise, de faire payer par le fils les fautes du père: «*en Chine*», dit **Liu Binnian**, dissident, «*la lourdeur des peines est inversement proportionnelle au grade*»...

L'avenir dira quelle thèse est la bonne. Remarquons que Chen, depuis le verdict, est en prison. L'enjeu de cette affaire étant la **crédibilité** de la campagne imminente contre la **corruption**, un des héritages les plus contestables de l'ère de Deng Xiaoping!

Xiamen : la propreté paie!

Alanguie sous le soleil marin du Fujian, avec ses fermes blanchies à la chaux et son île de **Gulangyu**, **Xiamen** passait pour une villégiature sans histoire. Tout a changé, sous l'influence de son maire **Hong Yongshi**, avec le pari d'en faire une **ville verte**. Pari gagné (elle vient d'être sacrée «n°1 nat'l de l'écologie»), grâce à un lourd effort: 3% par an de son budget. Xiamen a déjà **34%** de son territoire boisé: 10m² par ht.

Cet environnement aimable, et sa position hors pair ont attiré chez elle **13 MM USD** d'invests et **3100** firmes étrangères. La **ZES** s'agrandit avec **Haicang**, 100 km² et 49 quais d'ici '99, qui porteront la **capacité** du port à **90 Mt/an**. En 2 ans, son PIB a cru de 23%, atteignant **3125 USD/an/ht**: Xiamen est une des 10 plus riches villes de Chine. Enfin, sa **Foire Int'le d'Invest** vient de réunir 5000 financiers autour de 10000 projets de tout le pays. Notamment de Taiwan, Xiamen étant un des 2 ports ouverts aux échanges maritimes avec l'île. 1er cas en Chine, d'une *politique verte*, qui rapporte!

A l'intérieur

钱 **Argent** : le piratage intellectuel nouveau est arrivé

合资企业 **Joint-Venture**: vision sur l'imaginaire taxateur pékinois

约会 **Rendez-Vous**: Li Peng, Zhu Rongji à HK, conférence FMI

老百姓 **Petit-Peuple**: le courage nouveau de la presse chinoise

政治 **Politique** : extraits du rapport de Jiang au 15.Congrès

ARGENT

钱

• version moderne de **piratage intellectuel**, en plein essor dans cette Chine qui s'ouvre, en demande de **livres étrangers**: payées par des éditeurs peu scrupuleux, des équipes de compilateurs sortent en quelques mois, des «traductions» à partir de celles déjà publiées. Délit encore interdit par aucune loi.

• comme bien d'autres E.E., l'imprimerie n°4 de Pékin pratique, en matière d'emploi, les **trois «ni»** : ni lauréats, ni diplômés citadins, ni diplômés d'universités célèbres: **engager des talents**, avec son mode de gestion, lui fait **perdre de l'argent!**

JOINT-VENTURES/étranger 合资企业

• les taxes abusives ne fleurissent pas qu'à la campagne: le maire de Pékin, Jia Qinglin a ordonné une enquête sur 31 taxes imposées à **Mc Donald** sur ses 38 restaurants, dont **17 outrageusement illégales** et **8 douteuses**. Parmi celles du type «racket», cette taxe pour 3 mouches découvertes dans un des restaurants: 30 000Y d'amende, renégociée à 8000Y (soit 2700Y la mouche). Taxes d'immondices; de «parking pour la sécurité du trafic» (?); de «plantation d'arbres» (10 Y/employé/an); taxe de «dragage des rivières» (?- Pékin n'en comporte qu'une, et petite); taxes de «ville fleurie»; de *propagande* (???) pour les calicots exhortant le peuple à être cultivé, dans le cadre de la «société spirituelle socialiste»; taxe pour le *planning familial* (????- 2,5Y/an/employé); taxe d'*exercices de sécurité* -(1 homme par restaurant, ou 5000Y). Tout ceci «n'étant pas de la corruption», conclut le maire, honnête mais désabusé, «mais issu de la pression sur des administrations dont on coupe les budgets tout en exigeant le même service!». On ne peut mieux dire!

• destiné à un centre de recherche Pékinois, un **superordinateur** américain s'était perdu par inadvertance dans un institut militaire de **Changsha** (Hunan). Washington, craignant que l'instrument ne serve au *design* de bombes atomiques, exigeait son retour à Pékin: lequel vient d'obtempérer, juste à temps pour éviter un durcissement par le Sénat US, des règlements d'export de ces super-rdinateurs vers la Chine!

• à l'étude au **MOFTEC**: un **rétablissement** (limité au secteur des **investissements high tech**), de la **franchise de taxes sur les biens d'équipements**. Supprimée en avril '96, la franchise générale comporte encore un **délai de grâce** pour les projets signés avant cette date, jusqu'à **déc. '97** en dessous d'un plafond de **30MUSD**, **déc. '98** pour ceux qui l'excèdent. La révision résulte tarissement (60%) des fonds étrangers) et des **producteurs** de l'intérieur, face à la recrudescence des imports!

• L'Allemand **Allianz** vient d'être autorisé à former à Shanghai, avec le groupe **Dazhong**, la 2de J.V. d'**assurance vie** en Chine. La 1ère, **Zhonghong**, étant constituée par **Manulife** (Canada) et Sinochem. Comme pour Zhonghong, la nouvelle J.V. sera contrôlée à 51% par le partenaire étranger. Au début de l'année, **Allianz** s'était faite dépasser sur le fil par le Suisse **Winterthur**, pour la 1ère licence d'assurance accordée à un groupe européen.

RENDEZ-VOUS

约会

• **lun. 22 sept., HK**: journée «Chine» à la **Conférence du FMI**, et discours de **Zhu Rongji** et **Li Peng**, les deux 1er Ministres entrant et sortant. Commentaire d'un diplomate: «Dans le paysage troublé des monnaies asiatiques, la Chine et HK s'en tirent plutôt bien: la Conf. du FMI sera, pour Zhu, l'occasion de prendre ses marques et d'amasser à la pelle la confiance internationale!»

• **21-29 sept. : en France**, **Deng Nan**, vice Prsdt de la Comm. d'État aux Sciences et Techniques. fille de Xiaoping, elle pourrait perdre sa fonction lors du 15.Congrès: guerre en cours contre les **Petits Princes**, et limitation envisagée, **d'un poste au sommet par famille** (dans le cas du Clan Deng, c'est **Deng Pufang**, le garçon, paraplégique, qui aurait été choisi).

PETIT-PEUPLE

老百姓

• Un chauffard à **Zhengzhou** (Henan) fauche 2 cyclistes, un fils de 11 ans, (qui meurt), un père qu'il traîne sous son véhicule. Stupéfaction des policiers qui le forcent à l'arrêt 1600m plus loin: c'était un des leurs, ex-commissaire adjoint... L'embarras et l'esprit de corps l'ont fait relâcher- le lendemain, le meurtrier se présentait à l'hôpital, pour faire baisser sa tension... C'est finalement la presse locale, soutenue par des milliers d'appels tél., qui a forcé son arrestation, après 4 jours, le 27 août.

• capitaines peu courageux: le **Oriental pearl** (port d'attache **Chongqing**), en croisière sur le **Yangtze**, carambole avec un cargo: l'équipage abandonne le navire et ses 300 passagers - sauvés 4 heures plus tard par d'autres navires...

• Suite à la dernière enquête de la Comm. Nat'le Anti-drogue, le **portrait robot** du **toxicomane** pékinois se précise: en majorité **individu** (entrepreneur privé), et dépensant en paradis artificiels 10 000Y/mois en moyenne.

• élections ou pas, le pouvoir au village reste souvent dictatorial: à **Hunnan** (Henan), le tort de **Liang Qingshan** a été de s'abonner au journal local, et d'y lire les règlements sur le **prix d'État** des céréales. Quand **Liu Qingxu**, le Secrétaire, commença à réquisitionner à bas prix, Liang ameuta le village: Liu le fit rouer de coup par ses hommes, et le tribunal refusa d'enregistrer la plainte pour cette **bagatelle**. Seule nouveauté, mais de taille: un autre excellent!) a exposé toute l'affaire, y compris

journal (le *quotidien d'info Canton/HK*, bien d'autres abus par cette mafia au pouvoir!

15.CONGRÈS

十五大

(extraits du rapport de Jiang Zemin)

• **théorie de Deng**: (elle) constitue un système scientifique nouveau, théorie d'un socialisme aux couleurs de la Chine(...) Adhérer à la théorie de Deng signifie vraiment adhérer au **Marxisme Léninisme** et à la pensée de Mao, tenir la bannière de la pensée de Deng signifie vraiment tenir celle du M-L et de la pensée de Mao.

• **ligne**: la Chine est au stade primitif du socialisme... Au moins pour 100 ans (Deng parlait de 50 ans, NDLR)(...) phase historique que nous ne pouvons sauter. Nous devons éliminer les facteurs menaçant la stabilité, refuser le libéralisme bourgeois, nous protéger des forces hostiles intérieures et extérieures, aux actions d'infiltration, subversives et séparatistes.

• **propriété collective** l'Etat doit y maintenir une position de contrôle, et développer côte à côte diverses formes de propriété.(...) L'Etat jouira des profits de l'E.E. au prorata du capital qu'il y aura investi, et portera une responsabilité limitée sur ses dette. Sa gestion sera indépendante. Nous améliorerons sa direction, et y ferons jouer leur rôle de noyau politique aux organisations du Parti, tout en adhérant au principe du lien organique à la classe ouvrière.

• **contrôles macro-économiques**: nous supprimerons les obstacles au commerce, briserons les blocus régionaux, les monopoles sectoriels, afin de créer au plus tôt un marché ouvert et uni du point de vue des règles de concurrence.

• **ouverture au monde**: nous utiliserons rationnellement et efficacement le capital étranger. Le secteur des services sera ouvert par étapes. En accord avec la loi, nous protégerons les droits et intérêts des entreprises à capitaux étrangers, leur conférant le même traitement qu'aux chinoises, tout en améliorant leur guidance et leur cadre réglementaire.

• **réforme politique**: à la précondition de maintenir les 4 points Cardinaux (voie socialiste, dictature du prolétariat, leadership du PCC et pensée de Mao, NDLR), nous devrions continuer à pousser vers la réforme de la structure politique, élargir le cadre de la démocratie socialiste, améliorer le système socialiste légal, gouverner le pays selon la loi.

• **APL**: l'armée doit respecter le leadership absolu du Parti (la Constitution elle, place l'APL sous les ordres de l'Etat NDLR); déjà allégée d'1 M d'hommes. dans les années '80, elle le sera encore de 500 000 h. sous 3 ans.

• **Taiwan**: Sauf une poignée d'avocats obstinés de l'indépendance, nous sommes prêts à discuter avec n'importe qui. Rappel solennel: (nous appelons à) **négocier d'abord la fin de l'état de guerre, sur le principe d'une Chine seule et unique -tout le reste est négociable.** ■